



Guest Info





Griabß di,
in unserem Chalet

Benvenuto,
nel nostro chalet

Welcome,
in our chalet



nachhaltig, lebenswert, begehrenswert

Beim Bau unserer Chalets war es uns wichtig auf soziales Engagement und Nachhaltigkeit zu achten. Deshalb haben wir ausschließlich mit natürlichen Materialien, einheimischen Produkten und Handwerker gearbeitet, um 100% lokale Wertschöpfung zu schaffen. Unsere Chalets bestehen aus reinem Naturholz.



sostenibile, vivibile, desiderabile

Nel costruire i nostri chalet, per noi era importante prestare attenzione all'impegno sociale e alla sostenibilità. Pertanto, abbiamo lavorato esclusivamente con materiali naturali, prodotti locali e artigiani per creare un valore locale al 100%. I nostri chalet sono realizzati in puro legno naturale.



sustainable, liveable, desirable

While building our chalets, it was important to us to pay attention to social commitment and sustainability. Therefore, we worked exclusively with natural materials, local products and craftsmen to create 100% local value. Our chalets are made of pure natural wood.



Allgemeine Informationen

Alle Chalets sind Nicht-Raucher Unterkünfte, sie bestehen aus reinem Naturholz, deswegen bitten wir Sie aufzupassen, da Sie sich an den Wänden leicht verletzen könnten. Unser Leitungswasser ist Quellwasser höchster Qualität und Reinheit, unserer Umwelt zu Liebe bitten wir Sie unser Wasser zu trinken und nicht jenes aus Plastikflaschen. In unserem Badezimmer finden Sie eine private Sauna, in der Sie sich entspannen können. Wir bitten Sie keine Dosen, Gläser, Flaschen und Teller mit in die Sauna zu nehmen. In unserer vollausgestatteten Küche können Sie sich selber verwöhnen, wir bitten Sie anschließend den getrennten Müll in den vorgesehenen Mülltonnen in unserer Garage zu entsorgen. In Italien ist die Mülltrennung anderst vorgeschrieben wie in anderen Staaten, weshalb wir Sie bitten sich an die Mülltrennung zu halten, wie auf jeder Tonne beschrieben ist. Auf Wunsch kann man auch die Außenbeleuchtung des Chalets im Vorraum oberhalb der Garderobe ausschalten und im Notfall den Strom wieder anstellen. Im Außenbereich können Sie auf der privaten Liegewiese mit Gartenmöbel die Sonne genießen, wir bitten Sie sich nur in Ihrer Liegewiese aufzuhalten, um die Privacy der anderen Gäste zu gewähren.

Informazioni generali

Tutti gli chalet sono per non fumatori e sono fatti di puro legno naturale, quindi fate attenzione perché potreste facilmente ferirvi sulle pareti. La nostra acqua del rubinetto è acqua di sorgente di altissima qualità e purezza, per il bene del nostro ambiente vi chiediamo di bere la nostra acqua e non quella delle bottiglie di plastica. Nel bagno troverete una sauna privata dove potrete rilassarvi. Vi chiediamo di non portare lattine, bicchieri, bottiglie e piatti nella sauna. Nella nostra cucina completamente attrezzata potrete deliziarvi da soli, ma vi chiediamo di smaltire successivamente i rifiuti differenziati negli appositi bidoni nel nostro garage. In Italia la raccolta differenziata è diversa da quella degli altri Paesi, pertanto vi chiediamo di seguire la raccolta differenziata descritta su ogni bidone. Se desiderate, potete anche spegnere l'illuminazione esterna dello chalet nel vestibolo sopra il guardaroba e riattivare l'elettricità in caso di emergenza. All'esterno, potrete godervi il sole sul prato privato con mobili da giardino; vi chiediamo di rimanere solo nel vostro prato per garantire la privacy degli altri ospiti.

General informations

All chalets are non-smoking accommodation, they are made of pure natural wood, therefore we ask you to be careful as you could easily hurt yourself on the walls. Our tap water is spring water of the highest quality and purity, for the sake of our environment we ask you to drink our water and not that from plastic bottles. In our bathroom you will find a private sauna where you can relax. We ask you not to take cans, glasses, bottles and plates into the sauna. In our fully equipped kitchen you can treat yourself, we ask you to dispose of the separated waste afterwards in the provided bins in our garage. In Italy the waste separation is different from other countries, therefore we ask you to follow the waste separation as described on each bin. If you wish, you can also switch off the outside lighting of the chalet in the vestibule above the cloakroom and turn on the electricity again in case of emergency. Outside, you can enjoy the sun on the private lawn with garden furniture, we ask you to stay only in your lawn to grant the privacy of the other guests.



Anreise & Abreise

Anreise zwischen 14.00 - 22.00 Uhr.

Abreise bis spätestens 10.00 Uhr.

Endabrechnung

Wir bitten Sie Sie Endabrechnung (Kurtaxe, Haustiere, Endreinigung, Brötchenservice) bis zu Vorabend zu bezahlen. Die Endabrechnung kann nur in BAR beglichen werden.



Arrivo & partenza

Arrivo tra le 14.00 e le 22.00.

Partenza entro le ore 10.00.

Conto finale

Vi chiediamo di pagare il conto finale (tassa di soggiorno, animali domestici, pulizia finale, servizio pane) entro la sera prima del vostro arrivo. Il conto finale può essere pagato solo in contanti.



Arrival & Departure

Arrival between 14.00 - 22.00 p.m.

Departure by 10.00 a.m. at the latest.

Final account

We ask you to pay the final bill (visitor's tax, pets, final cleaning, bread service) to be paid by the evening before your departure. The final bill can only be paid in cash.

Regeln für Haustiere

Für aktive Hunde ist das Wandern in den Südtiroler Bergen ein ganz besonderes Highlight und in die Bergbahn darf Sie Ihr Hund auch begleiten. So unternimmt er gemeinsam mit Ihnen die schönsten Touren und genießt, genauso wie Sie, das Aktivsein an der belebend frischen Bergluft. Auch in den Wintermonaten genießen Hunde das Spielen und Toben im frischen Schnee. Die vielen Winterwanderwege sind ideal für Spaziergänge mit Ihrem Hund. All unsere Chalets sind mit Stein- und Holzfußböden ausgestattet und können so sauber und hygienisch gehalten werden. Wir bitten Sie deshalb Ihren Hund nicht auf dem Sofa oder im Bett schlafen zu lassen, auch aus Respekt der nachfolgenden Gäste und Allergiker. Des Weiteren ist es nicht erlaubt Haustiere unbeaufsichtigt in den Chalets zu lassen.

WICHTIG

Aus hygienischen Gründen und auch aus Respekt den anderen Gästen gegenüber bitten wir Sie besonders im Gartenbereich darauf zu achten, dass Ihr Hund ihn nicht zum „Gassigehen“, hauptsächlich nicht zum Pinkeln benutzt, da der Rollrasen ansonsten sofort beschädigt wird. Der Rollrasen dient als Liegewiese und als Spielort für Kinder. Sollte der Hund auf den Rasen gepinkelt haben bitten wir Sie sofort den Bereich mit ausreichend Wasser zu verdünnen. Dasselbe gilt für die Wiesen rings um den Chalets, die als Futterquelle für die Kühe der umliegenden Bauernhöfe gelten. Danke für Euer Verständnis.

Regole per gli animali domestici

Per i cani attivi, le escursioni sulle montagne dell'Alto Adige sono un momento molto speciale e il vostro cane può anche accompagnarvi in funivia. In questo modo, intraprendete insieme a voi le gite più belle e divertendovi con voi a fare attività all'aria aperta. Ai cani piace anche giocare e scatenarsi sulla neve fresca. I numerosi sentieri escursionistici invernali sono ideali per le passeggiate con il cane. Tutti i nostri chalet sono dotati di pavimenti in pietra e legno per mantenere la pulizia e l'igiene. Vi preghiamo di non far dormire il vostro cane sul divano o

nel letto, anche per rispetto dei seguenti ospiti, soprattutto per chi soffre di allergie. Inoltre, non è consentito lasciare gli animali domestici incustoditi negli chalet. Inoltre, non è consentito lasciare gli animali domestici incustoditi negli chalet.

IMPORTANTE

Per motivi igienici e anche per rispetto degli altri ospiti, vi chiediamo di fare attenzione, soprattutto nell'area del giardino, che il vostro cane non la usi per fare i propri bisogni, soprattutto non per fare pipì, altrimenti il prato verrebbe immediatamente danneggiato. Il prato viene usato per prendere il sole e per far giocare i bambini. Se il cane dovesse aver fatto comunque la pipì sul prato, vi chiediamo di diluire immediatamente l'area con acqua abbondante. Lo stesso vale per i prati intorno agli chalet, che sono una fonte di foraggio per le mucche delle fattorie circostanti. Grazie per la vostra comprensione.

Rules for pets

For active dogs, hiking in the South Tyrolean mountains is a very special highlight and your dog may also accompany you on the mountain railway. In this way, he undertakes the most beautiful tours together with you and enjoys being active in the invigorating fresh mountain air just as much as you do. Dogs also enjoy playing and romping in the fresh snow in the winter months. The many winter hiking trails are ideal for walks with your dog. All our chalets have stone and wooden floors to keep them clean and hygienic. We therefore ask you not to let your dog sleep on the sofa or in the bed, also out of respect for the following guests and allergy sufferers. Furthermore, it is not allowed to leave pets unattended in the chalets.

IMPORTANT

For hygienic reasons and also out of respect for the other guests, we ask you to take particular care in the garden area that your dog does not use it for „walking“, mainly not for peeing, as otherwise the lawn will be damaged immediately. The rolled lawn serves as a lawn for sunbathing and as a play area for children. If the dog has peed on the lawn, we ask you to immediately dilute the area with sufficient water. The same applies to the meadows around the chalets, which are a source of fodder for the cows of the surrounding farms. Thank you for your understanding.



Genuss

Das Schnalstal bietet zahlreiche Restaurants an, ob italienisches oder typisch tirolerisches Essen. Nachstehend finden Sie alle Restaurants.

Tipp für das Frühstück

Genießen Sie täglich frische Brötchen von unserer regional ansässigen Bäckerei. Bestellung direkt in der Pension Lydia oder telefonisch M. +39 335 679 8537 innerhalb 17.30 Uhr am Vortag. Außerdem können Sie biologischen Produkten vom Oberniederhof für das Frühstück erwerben. T. 0473 669685



Delizia

La Val Senales offre numerosi ristoranti, sia italiani che di cucina tipica tirolese. Di seguito troverete tutti i ristoranti.

Consiglio per la colazione

Godetevi i panini freschi giornalieri del nostro panificio regionale. Ordinare direttamente alla Pensione Lydia o per telefono M. +39 335 679 8537 entro le 17.30 del giorno precedente. Inoltre è possibile acquistare i prodotti biologici dell'Oberniederhof per la prima colazione. T. 0473 669685



Delight

The Schnals Valley offers numerous restaurants, whether Italian or typical Tyrolean food. Below you will find all the restaurants.

Tip for breakfast

Enjoy daily fresh bread rolls from our regional bakery. Order directly at Pension Lydia or by phone M. +39 335 679 8537 within 17.30 the day before. You can also buy organic products from the Oberniederhof for breakfast. T. 0473 669685

Restaurants im Schnalstal Ristoranti nella Val Senales Restaurants in Schnalstal Valley



Vernagt | Vernago

Mountain Lake Hotel Vernagt | T. + 39 0473 676 063

Hotel & Chalet Edelweiss | T. + 39 0473 669 633

Finailhof | T. + 39 0473 669 644

Unser Frau | Madonna di Senales

Tonzhaus, Pizzeria | T. + 39 0473 669 688

Oberraindlhof | T. + 39 0473 679 131

Adlernest | T. + 39 0473 669 652

Texl Pizzeria | T. + 39 0473 669 787

Karthaus | Certosa

Restaurant Grüner | T. + 39 0473 679 104

Goldene Rose Karthaus | T. + 39 0473 679 130

Kurzras | Maso Corto

Gerstgras | T. + 39 0473 622 211

Piccolo Hotel Gurschler | T. + 39 0473 662 100

Weitere Adressen Altri indirizzi Other adress



einkaufen | acquisti | shopping

Despar Monika | Unser Frau - Madonna di Senales

Gol Market Spechtenhause | Unser Frau - Madonna di Senales

CONAD | Karthaus - Certosa

Despar | Kurzras - Maso Corto

Apotheke | farmacia | pharmacy

Unser Frau- Madonna di Senales | T. + 0473 676 012

Naturns - Naturno | T. + 39 0473 667 136

Arzt | medico | doctor

Gemeinschaftspraxis Naturns - Naturno | T. + 39 0473 668 469

Kinderarzt | pediatra | pediatrician Naturns - Naturno | M. + 39 338
387 5919

Tierarzt | veterinario | veterinarian

**Kleintierpraxis | ambulatorio di piccoli animali | Small animal
practice** Naturns - Naturno | T. + 39 0473 666 334



Chalets Lagaun



Kontakt | Contatto | Contact

Chalets Lagaun - Pension Lydia

T. + 39 0473 622 211

Walter Zerpelloni | M. + 39 335 679 8537

info@chalets-lagaun.com | www.chalets-lagaun.com

WLAN

